

DESIGNURE SMYKKER

2
0
1
5

Design Watches Jewellery



SKAGEN

**Spinning | SophistoPhunk | Christina | Lund | Kranz & Ziegler | Seiko | Keith Gordon
Lambretta | Jewelttime | Skt Løye Prisen | Nordkant | Georg Jensen | SetSystem | Sofier**



DANA URE - FESTINA DANMARK - Tlf.: 75 65 43 00

INTRO



MØDETS MEKANIK

Det er blevet sagt, at succes er dér, hvor forberedelse og mulighed møder hinanden. Det er i mødet mellem forskellige mennesker, kulturer eller firmaer, at resultaterne opstår. Det er i at være åben for nyt, at mulighederne findes.

At møder kan føre til mange blomstrende bedrifter vidner dette blad om. Brødrene Farhan og Qasam Ghulams firma Sophistophunk er opstået af mødet mellem deres to forskellige baggrunde; Danmark og Pakistan. Italienske Lambretta har i samarbejdet med svenske Capella Industries fået andre øjne til at designe ure i gammelt retrolook i de pastelfarver, der i scooterfirmaets ungdom var med til at gøre det kendt. Engelske Keith Gordon har ladet sig præge af mødet med de nordiske kyster; så meget at hans smykkeserie Nordic Link bogstaveligt talt har taget form efter dem. 33 smykkebutikker er gået sammen i en nye indkøbskæde – Jeweltime – for i fællesskab af møde kunderne på en ny måde. Og endelig har dette års vinder af Skt Løye prisen, Christine Bukkehave, udforsket hvad der sker, når man forbinder gammel grønlandsk stammeæstetik med moderne designteknik.

Når vi her på bladet hvert år afholder Design Ure Smykker Messen i Vejle i marts måned er det netop for, at sådanne møder kan ske for flest muligt i branchen. Lige nu er vi godt igang med forberedelserne. I skrivende stund er kontrakterne ved at blive sendt ud til eksisterende udstillere. Til alle jer nye, der overvejer at deltage på messen: Skriv til Henrik Westerlund på hw@designuresmykker.dk og hør om mulighederne i Vejle. Men gør det snarest; så er du sikret en plads.

Rigtig god læsning – og god forberedelse :-)

DESIGN URE SMYKKER 7 2015 | 10. ÅRGANG

Udgiver: Design Ure Smykker, 2680 Solrød Strand
redaktion@designuresmykker.dk, Telefon 20636001



Redaktion Henrik Westerlund (ansv.), hw@designuresmykker.dk og Christian Schmidt, redaktion@designuresmykker.dk. **Annoncesalg** Henrik Westerlund, telefon 20636001, annonce@designuresmykker.dk. **AD** Christian Schmidt. **Tryk** Printfoveje. **Foto** Respektive firmaer eller som anført. ISSN: 1901-1415.

Formål Design Ure Smykker har som mål at informere og inspirere om design, ure og smykker. Vi bringer nyt om produkter, designere, trends og events. **Vilkår** Design Ure Smykker modtager gerne presseomtaler, manuskripter og fotografier på redaktion@designuresmykker.dk, vi forbeholder os dog ret til at redigere og beskære materialet. Vi deler ikke nødvendigvis holdninger, citeret i bladet, ligesom vi heller ikke kan påtage os ansvar for rigtigheden af refererede udsagn. Priser nævnt i bladet er vejledende, og vi tager forbehold for eventuelle fejl. Artikler, billeder og annoncer må ikke eftertrykkes uden skriftlig tilladelse fra Design Ure Smykker.

CHRISTINA[®]
JEWELRY & WATCHES

TV2
KAMPAGNE

CHRISTINA[®]
JEWELRY & WATCHES

JULEN

Årets julekampagne får fuld damp med markedsføring på landsdækkende TV2. Versioneret til regional-fladerne med de lokale forhandlernavne kørende over skærmen. TV-reklamen, der i år er optaget i London, kommer til at køre i hele SEKS UGER på TV2. I ugerne 46-47-48-49-50-51. Julekataloget understøtter TV-kampagnen i billeder og tema.

KONTORET 36 302 306

JYLLAND & FYN SJÆLLAND
THOMAS 28 78 23 72 TINA 40 51 13 83

www.christinawatches.dk

JEWELTIME

Af Christian Schmidt

33 smykkebutikker

i hele landet er gået

sammen i en ny frivillig

indkøbskæde. Jeweltime

er navnet, og kæden har

til formål at synliggøre

smykkebranchen og få

alle parter til at vinde

markedsandele.

Del de gode idéer

Initiativtager til projektet og formand for foreningen er Bent Brodersen, der har en mangeårig baggrund i optikerbranchen, hvor han blandt andet har været med til at bygge Profioptik-kæden op. Hans første indtryk af smykke- og urbranchen var, at det er lidt som alles kamp mod alle, og at det må kunne gøres bedre:

– I smykkebranchen er det lidt sådan, at hver lille butik passer sig selv. Man har lidt

være hinandens fjende. Og det samme tænker jeg lidt om leverandørerne. Det gør, at hvert firma poster en masse penge i en masse brands, hvor det måske i sidste ende er ude i butikkerne, at valget gøres.

– I stedet siger vi: Del de gode idéer, så der er succes over hele linjen og succes for branchen. Lad os skabe et større marked, lad os i fællesskab tjene nogle flere penge.

Bedre aftaler med leverandører

Målet skal blandet andet nås gennem bedre aftaler med leverandører og gennem fælles markedsføring af smykkebranchen.

– Formålet med Jeweltime er at synliggøre den danske smykkebranche og imødegå den stigende konkurrence fra anden detailhandel, som kædens smykkebutikker oplever, forklarer Bent og fortsætter:

– Vi ønsker derfor at vinde markedsandele gennem stærke samarbejdsaftaler med leverandører, markedsføring og andre innovative tiltag, der kan styrke medlemmernes forretning og image.

Det vil blandt andet ske gennem fælles tv-markedsføring, fælles julekatalog, fælles indkøb af forbrugsvarer som papir og æsker og to årlige in-house messer for foreningens leverandører, der sparer omkostninger for både sælgere og købere.

– Når vi står sammen om ting, bliver to plus to lig med fem.

Frivilligt fællesskab

Konceptet i foreningen er, at man er fælles om det, man vil være med til. Man kan således skilte med Jeweltime logoet på sin butik, men det står medlemmerne frit for fortsat at benytte deres eget navn.

– For vi er også personligheder, og det skal man have lov til at blive ved med at være, forklarer Bent. I Jeweltime har vi en ekstrem stor grad af frihed; der er ingen skal-ting. Hver butik bestemmer således selv, hvilke leverandører, de vil købe varer hos. Vi har fælles indkøb, hvis man vil; ikke tvungent.

Han ser dog den fælles profilering som et stort fortrin for den enkelte butik; ikke mindst for dem, der om nogle år måske står over for et generationsskifte.

Lært af erfaringer

Der har tidligere været indkøbsforeninger i smykkebranchen, der har måttet lukke, og en af grundene hertil er ifølge Bent, at man i de foreninger satsede på egenindkøb, som man solgte videre til butikkerne. Det betød, at man lå inde med et dyrt varelag. Den fejltagelse vil man ikke gentage i Jeweltime. I Jeweltime har man desuden hjemmekontor modsat i de tidligere foreninger, hvor man havde et dyrt hovedkvarter.

– Vi har et ekstremt lavt omkostningsniveau og lejer os til for eksempel markedsføring og gennemfakturering i stedet for at have høje faste udgifter.

Bent vedgår gerne, at hele opbygningen af Jeweltime faktisk er en kopi af en velprøvet koncept, nemlig OptikTeam – en indkøbsforening inden for optikerverdenen, der har eksisteret i 30 år med 148 butikker i Danmark og 400 i Norden.

Der er således styr på stort og småt – også de komplicerede spørgsmål som forsikringer og bonusordninger. Jeweltime har ansat Finn Juul som fuldtids-direktør, og der er netop lagt sidste hånd på en plan for udvikling frem til 2020. Medlemmerne binder sig for en tre-årig periode, så alle forpligter sig til, at indsatsen skal lykkes. Det forventes at medlemstallet vil stige betydeligt, men det er i sig selv ikke et mål, at være mange medlemmer.

– Det er vigtigere for os, at vi er de rigtige, slutter Bent Brodersen. ■

jeweltime.dk (åbner snart)



Mark your time
Vejl. 1.798,-

Dana Ure / Festina Danmark

Tlf. 75 65 43 00



Direktør Finn Juhl (tv) og Bent Brodersen fra foreningen Jeweltime. Foto: Erik Poulsen.

CHRISTINA[®]
JEWELRY & WATCHES

JULE KAMPAGNE



495,-

Spar 599,-

Ægte læderarmbånd med
sterling sølv-charm



595,-

Spar 599,-

Ægte læderarmbånd
med guldbelagt charm

KONTORET 36 302 306

JYLLAND & FYN SJÆLLAND
THOMAS 28 78 23 72 TINA 40 51 13 83

www.christinawatches.dk

SKT LOYE 2015

Ved et festarrangement i Rundetaarn den 2. oktober fik guldsmed Christine Bukkehave overrakt prisen på 100.000 kroner af Kronprinsesse Mary.

FORBINDELSER

Christine Bukkehave modtog Skt. Loye prisen 2015 for serien Forbindelser; en række værker, der fortolker stammekulturers æstetik med moderne teknik i en vestlig kunstnerisk optik. Smykkerne består af møder mellem organiske materialer og den stramme skandinaviske formgivning.

Skt. Loye prisen uddeles hvert tredje år af Københavns Guldsmedelaug. I år bestod dommerpanelet af professor og kunsthistoriker Jorunn Veiteberg, fagleder på Kunstakademiets Designskole Tine Kjølse, smykkekunstner og Skt. Loye prisvinder 2012 Annette Dam, guldsmed Nicolai Appel og Københavns Guldsmedelaugs oldermann Diana Holstein. De to øvrige finalister var James Stoklund og Pernille Mouritzen.

christinebukkehave.dk
guldsmedelaug.dk



Københavns Guldsmedelaugs oldermann Diana Holstein (tv), Skt. Loye Pris-modtager guldsmed Christine Bukkehave og H.K.H. Kronprinsesse Mary. Foto Dorte Krogh.



TUNDRA
Ring af knogle, agat, milliput, lak, forgyldte tænder og forgyldt sølv.
Foto Dorte Krogh.

Oldermann Diana Holstein forklarede ved overrækkelsen dommerpanelets begrundelse: – Christine Bukkehaves værker udviser stort formmæssigt format, der både udfordrer sig selv, smykket som begreb og faget. Materialevalgene er modige og smykkernes størrelsesforhold udfordrer aflæsning, volumen og placeringen på kroppen. Tænder, knogler og hår er materialer, der peger tilbage til præhistoriske smykker, men de er her i nutiden, og de er brugt på måder, der peger fremad. De rå materialer er blevet forfinet igennem polering og behandling.



TRANSITION
Vedhæng af hval tand, sølv og agat.
Foto Dorte Krogh.



KJØBENHAVNS GULDSMEDELAUG
Laugets segl er første gang anvendt 1584 under en hyldning til Kong Frederik III. I kransen står: SIGILLVM AVRI FABRORVM CIVITATZ HAFNEN (segl guld smedens byen havn). I midten ses Skt. Loye, guld- og sølvsmedenes beskytter.

SKT. LOYE Udstillingen

Frem til den 8. november kan du se de tre finalister samt en stor smykke- og korpusudstilling i Rundetaarn. Skt. Loye Udstillingen er arrangeret af Københavns Guldsmedelaug og viser fortid, nutid og fremtid. Lauget er med sin stiftelse i 1429 et af verdens ældste med nedskrevne love, og en såkaldt tidstunnel i udstillingen knytter de fremviste genstande til historien om lauget og dets udvikling sammen med kulturhistoriske begivenheder i København og i verdenshistorien.

København Guldsmedelaugs oldermann Diana Holstein fortæller:

– Med Rundetaarns centrale placering når vi ud til et bredt publikum og giver hermed Guldsmedelaug en enestående mulighed for at udbrede kendskabet om det levende håndværk. København har aldrig haft så mange små værkstedsbutikker, som der findes i dag. Værksteder, hvor der bukkes, loddos og bankes på det ædle metal, som der er blevet gjort i århundreder. I forbindelse med Skt. Loye Udstillingen 2015 opfordrer vi alle til at gå på opdagelse – ja, til ligefrem at gå på skattejagt i byen. På den måde håber vi at åbne alles øjne for København som smykkernes by.

En lang række butikker og værksteder er med i skattejagten, hvor alle kan deltage og opnå en rabat på særligt udvalgte værker hos de medvirkende butikker.

Udstillerne i Rundetaarn er de tidligere modtagere af Skt. Loye prisen Ane Christensen, Anette Dreyer, Annette Dam, Flemming Bo Hansen, Jane König, Josephine Winther, Kamilla Ruberg, Kim Buck, Lars Glad, Lasse Bæhring, Lone Løvschal, Mette Saabye, Mette Vivelsted, Mette Østberg og Thorkild Thøgersen samt de tre finalister fra 2015 Christine Bukkehave, James Stoklund og Pernille Mouritzen. ■



Udstillingens plakat af illustratør Morten Voigt.

CHRISTINA®
JEWELRY & WATCHES

New Collect
Nu med endnu flere muligheder



PRISER FRA 995,-

KONTORET 36 302 306

JYLLAND & FYN SJÆLLAND
THOMAS 28 78 23 72 TINA 40 51 13 83

www.christinawatches.dk

DEN NORDISKE FORBINDELSE

Keith Gordon

Engelske Keith Gordon har kastet kærligheden på Skandinavien's øer og kyster i sin nye kollektion Nordic Link.



TRANQUILITY
Ørestikker 925 sølv
Pris ca. 560,-

CONCAVE NICK
Massiv ring af 925 sølv
Pris ca. 1.500,-

NORDIC BUBBLE
Halskæde af 925 sølv
med bobler af
9 karat rødguld
Pris ca. 3.700,-

TRANQUILITY
Ørestikker
925 sølv
Pris ca. 660,-

TRANQUILITY
Massiv ring af 925 sølv
Pris ca. 1.500,-

Det er ikke svært at genfinde Keith Gordons inspiration fra nordiske kyststrækninger i kollektionen her. Man kan næsten fornemme klipper, der er skuret bløde af havvandet og glimtende småsten mellem jordlag og skumsprøjt.

Første gang, historien omtaler skandinaver og englændere sammen, er i 793, da vikingerne hærgrer klostret på Lindisfarne, også kaldet Holy Island, på Englands østkyst.

Siden da er det ikke blevet til den helt store kontakt – Englænderne bankede på København i 1807, men som bekendt lod vi dem ikke komme ind; til gengæld løb de

med vores flåde. Men englændernes glæde ved deres østvendte naboer er ikke helt glemt, i hvert fald ikke hvis man skal tro guldsmed og designer Keith Gordon.

Vores kyster og øer

Keith startede sit firma i 1989 og har fremstillet smykker i over 30 år. Hans værksted ligger i den arkitektonisk velbevarede

landsby Ashwell syd for Cambridge. Hans seneste kollektion, Nordic Link, er skabt på baggrund af talrige rejser i Skandinavien, hvorfra Keith har draget inspiration og energi fra vores mange øer og varierede kyststrækninger. Kollektionen kombinerer enkle former og ædle metaller i forskellige kulører til hverdagssmykker til enhver lejlighed. Smykkerne er håndlavet i 14 og 18

karat guld, rødguld og hvidguld foruden sterling sølv.

Keith mener forholdet til Skandinavien seriøst. Til marts udstiller han på Design Ure Smykker Messen i Vejle for at udbrede kend(og ven)skabet og skabe kontakt til danske guldsmedebutikker. ■

keithgordonjewellery.com

CHRISTINA
GOLD COLLECTION



14 KARAT GULD KAMPAGNE



Ægte læderarmbånd med 14 karat guld charm

1.995,-
Spar **1.595,-**

14 KARAT GULD
www.christinawatches.dk

REJSEURET

Seiko

10

D
E
S
I
G
N

U
R
E

S
M
Y
K
K
E
R

LANDSDÆKKENDE
TV REKLAME
Model SSE041 i titanium er
sammen med Novak Djokovic
tv-stjerne i november måned
på TV2 News. Pris 18.950,-



Dual-Time serien består af otte modeller med
det genkendelige Astron design. Urkassen er
poleret i hånden ved hjælp af Seikos unikke
Zaratsu teknik, så hver en lysreflektion står
skarp og tydelig. Lænkerne er sammensat af
individuel designede led og har derfor en
pasform, der er perfekt tilpasset håndledet.

Serien omfatter også
stålmodeller til 13.950,-,
for eksempel med flot blå
urskive eller i rosagulddubbel
med sort silikonerem.



Sidste år blev Novak Djokovic far til en lille søn, Stefan,
sammen med sin kone Jelena Ristic, så at kunne holde
øje med den hjemlige rytme, mens han er på rejser, er
nok en stor prioritet for den serbiske tennisstjerne.

Den succesfulde Astron serie fra Seiko
er i år blevet udvidet med en model,
specielt designet til globetrotteren:
Astron GPS Solar Dual-Time.

Ved hjælp af lysenergi skaber Astron GPS
Solar Dual-Time forbindelse til GPS netvær-
ket og viser klokken med et atomurs nøjag-
tighed. Ved et enkelt tryk på knappen
indstiller uret sig til den lokale tidszone. Og
du kan holde øje med klokken derhjemme
på den lille 12 timers skive, der har sin egen
AM/PM indikator. Ugedagen aflæses på en
retrograd indikator (betyder, at viseren
springer tilbage fra lørdag til søndag) pla-
ceret ved klokken 2. Datoen er placeret ved
klokken 4, og med Astrons evighedskalen-
der er den sikret frem til den 28. februar
2100.

www.arberg-time.dk

NOVAK DJOKOVIC

Seiko er den stolte sponsor for Novak
Djokovic, der i september vandt US Open –
sin tredje Grand Slam titel i år. Da Novak
fik overrakt sin pokal, havde han naturligvis
sit Seiko Astron GPS Solar på håndledet.
Når man taler mange rejsedage, falder
tanken måske oftest på forretningsfolk.
Men sportstjerner som Novak er faktisk
også konstant på farten, og at holde styr
på tiden er et absolut must; for eksempel
skal han ifølge BBC have mindst syv timers
søvn hver nat for at være fit for fight.
I løbet af de sidste 12 måneder har
Novak spillet i 20 turneringer i 20 byer i 12
lande. Uden hans Astron GPS Solar ur ville
han skulle have indstillet sit ur manuelt
mere end 60 gange. ■



JAGUAR

— SWISS MADE —



5.698,-

DANA URE - FESTINA DANMARK - Tlf.: 75 65 43 00

CHRISTINA®

JEWELRY & WATCHES

ØRERINGER

Priser fra 149,-



RINGE

Priser fra 199,-



KONTORET 36 302 306

JYLLAND & FYN SJÆLLAND
THOMAS 28 78 23 72 TINA 40 51 13 83

www.christinawatches.dk

TOFTEGAARD®
JEWELLERY COUTURE
since 1971

DIAMANTER DER VOKSER


WESSELTON®
SERIEN



Den elegante Wesselton-serie leveres
i 14kt. gul/hvidguld, nikkelfri. Diamantkvalitet: W/VS.
Smykket kan byttes til et NYT med en STØRRE diamant.

Priser fra 3.995,-
www.toftegaard.com

ÆGTE
HÅND
VÆRK

T. Toftegaard

Design: Traudel Toftegaard made in Denmark



#RING_ME
SPINNING JEWELRY

WWW.SPINNINGJEWELRY.COM

MACRAMÉ
LOCK & PYRAMID
Knyttede armbånd
af nylon
18 karat forgyldt
messing med zirkoner
Pris 1.600,-

SOPHISTOPHUNK

SophistoPhunk Jewelries

MOSAIC FLEUR
18 karat forgyldt
messing med
zirkon
Pris 750,-



MOSAIC FLEUR
Øreringe
18 karat forgyldt
messing og zirkoner
Pris 450,-



MOSAIC FLEUR
Vedhæng
18 karat forgyldt messing
Zirkoner
Pris 1.500,-



MOSAIC FLEUR
Armring 18 karat forgyldt messing med zirkoner
Pris 1.100,-



MOSAIC FLEUR
18 karat forgyldt messing med zirkon
Pris 450,-



MOSAIC FLEUR
Øreringe
18 karat forgyldt messing med zirkoner
Pris 450,-

– **Qasam er kirurg**, og jeg er designer og marketingmand, fortæller Farhan. Men vi har altid haft den samme passion for mode, smykker og arkitektur.

Denne fælles glæde førte i 2012 til, at brødrene startede deres eget brand SophistoPhunk Jewelries. Et sted, hvor deres forskelle bliver brugt kreativt:

– Qasam er den mere funky af os, hvor jeg er mere klassisk. Og vi har begge to masser af idéer, der som oftest passer rigtig godt sammen. Men en gang imellem, når vi er i hver sin retning, ser vi det ikke som en hindring, men som en sund gnidning. For det resulterer i en bredere kollektion og i at vi stimulerer hinandens styrker.

Også designmæssigt trækker SophistoPhunk på mødet mellem modsætninger:

– Blandingen af at være født i Danmark men have pakistanske rødder motiverede os til at skabe noget med et mindset fra begge kulturer. At lade design fra de to verdener mødes og forenes i et nyt udtryk, en ny vision.

4 kollektioner

SophistoPhunks smykker er samlet i fire kollektioner: Macramé håndknyttede armbånd, hvor du i flere modeller selv kan vælge de kugler, du vil have. Riviera – en glamorøs og ekstravagant linje, der lever op til jetset-livet på den franske kyst. Soleil, der hylder solen og dagens gang. Og endelig Mosaic Fleur, der blev lanceret her i sommers, og som levendegør brandets dna med sit møde mellem asiatisk og skandinavisk formsprog.

– Hvert design er unikt og rummer for os en historie. Udgangspunktet kan være en detalje i en kalligrafi, en bygningskonstruktion eller en enkel og smuk ædelsten, fortæller Farhan.

I Macramé Pyramid på modsatte side er det pyramidernes form. I Mosaic Fleur her på siden er det en stiliseret blomst. I vedhængen øverst til højre er den ujævne form inspireret af et gammelt kongeligt stempel i voks. ■

Sofistikeret funk? Helt klart.

Navnet er lige så velklingende, som smykkerne er flotte.

Brødrene Farhan og Qasam

Ghulam bruger modsætninger

som drivkraft i brandet

SophistoPhunk Jewelries.

LAMBRETTA

Italienske
Lambretta ure
med svensk
retro-design.

Af Christian Schmidt

Capella Industries er et svensk urfirma i Särö uden for Göteborg, der står bag udviklingen af adskillige urbrands, der handles i over 50 lande verden over. Et af disse mærker er italienske Lambretta Watches, der i samarbejde med Capella Industries har svensk design bag farverig retrostil i Cielo kollektionen.

Historien om Lambretta

Under Anden Verdenskrig ejede Ferdinando Innocenti en stålørnsfabrik i Lambrate distriktet i Norditalien. Fabrikken leverede dele til det italienske luftvåben, men efter krigen måtte Ferdinando se sig om efter et nyt marked. Han blev inspireret af Cushman scootere, som den amerikanske hær benyttede sig af, og indså, at hans fabrik med lethed kun omlægge produktionen, og at der i efterkrigstiden var et stort potentiale for et billigt og nemt transportmiddel. De første Lambretta scootere kom i 1947, og Ferdinando var også her foregangsmand ved sit valg af seks lyse pastelfarver, der lagde afstand til konkurrenterne. I slutningen af 40'erne havde Lambretta slået an i resten af Europa og i USA – en popularitet, der steg gennem 50'erne og 60'erne – og Ferdinando blev en Italiens nye industrigigant. ■

www.lambrettawatches.com



André Olovson (tv) er Capella Industries' chefdesigner og har tegnet 35 forskellige Cielo modeller for Lambretta Watches.



CIELO ZEBRA
Cielo Zebra i sort/hvid.



CIELO ORIGINAL
Nye farver på den klassiske Cielo Original kollektion er frisk grøn, blå og pink.



En af verdens første supermodeller, Jean Shrimpton, poserer på en af tidens hotte Lambretta scootere.



Ferdinando Innocenti, grundlægger af Lambretta scooterfabrikken.

CIELO VICHY
Vichymønsteret er formentlig det, vi ville kalde køkkentern. Ifølge Lambretta var det særligt elsket af franske Brigitte Bardot; på bikinis, kjoler, slacks og selv på sin bryllupskjole. Mønsteret har efter sigende også fået tilnavn efter hende: Bardotruder. Fås i lyseblå, lyserød og grå. Pris 637,-

CIELO ZEBRA
Lambrettas nye Cielo Zebra (zebrahimmel) kollektion er inspireret af livet på Savannen i stribet mønster i tre forskellige farvekombinationer. Zebra er den nye leopard, lyder det fra Sverige, og leopard har åbenbart været det nye sort.... Under alle omstændigheder reflekterer Cielo Zebra de farverige dyreprint på årets catwalks. Fås i sort/blå, sort/hvid og sort/flerfarvet. Pris 637,-

CIELO ORIGINAL
Cielo Original i pink.

NORDKANT

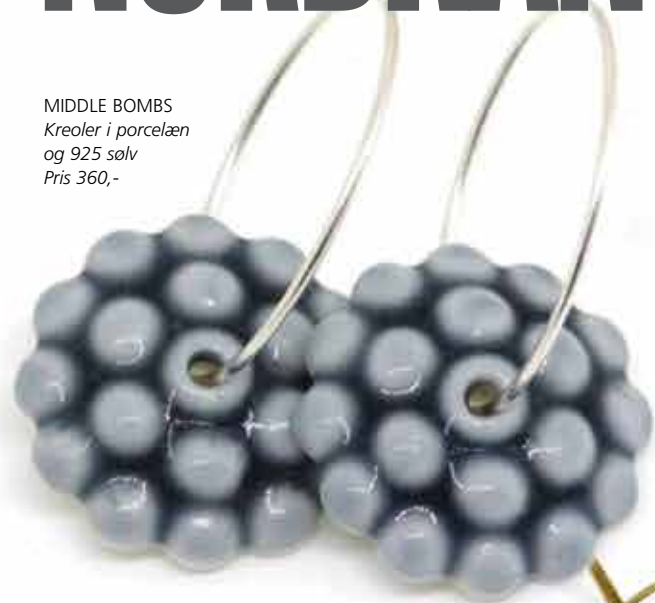
18

D
E
S
I
G
N

U
R
E

S
M
Y
K
K
E
R

MIDDLE BOMBS
Kreoler i porcelæn
og 925 sølv
Pris 360,-



MIDDLE BOMBS
Ørestikker i porcelæn
og 925 sølv
Pris 290,-



BIG BOMBS
Ring i porcelæn
og 925 sølv
Pris 350,-

ALL PEAKS
Ørestikker i porcelæn
og 925 sølv
Pris 360,-



Nordkant
er nyt
dansk brand
med håndlavede
smykker af
porcelæn.



DEEP SEA
Ring i porcelæn
og 925 sølv
Pris 350,-

MY RANGE
Ørestikker i porcelæn
og 925 sølv
Pris 290,-

Nordkant er startet i 2015 af Mille Hammer og Christina Greve. Deres passion er at lave smykker – håndlavede i porcelæn; et materiale der bevarer sin farve, glans og udtryk og som giver designer Mille rig lejlighed til at lege med former og overflader.

– Mille er abstrakt tænkende, og hendes måde at se nye former i alt fra natur en og organiske materialer til det industrielle og rå miljø skabe et unikt design for Nordkant, lyder det med glæde i stemmen fra hendes partner Christina.

– Fælles for alle vores designs er, at de har et poetisk udtryk og et tvist af nordisk coolness og kant. Heraf er også firmaets navn opstået. ■

www.nordkant.dk



SHATTERED
Ørestikker
Porcelæn og
925 sølv.
Pris 290,-



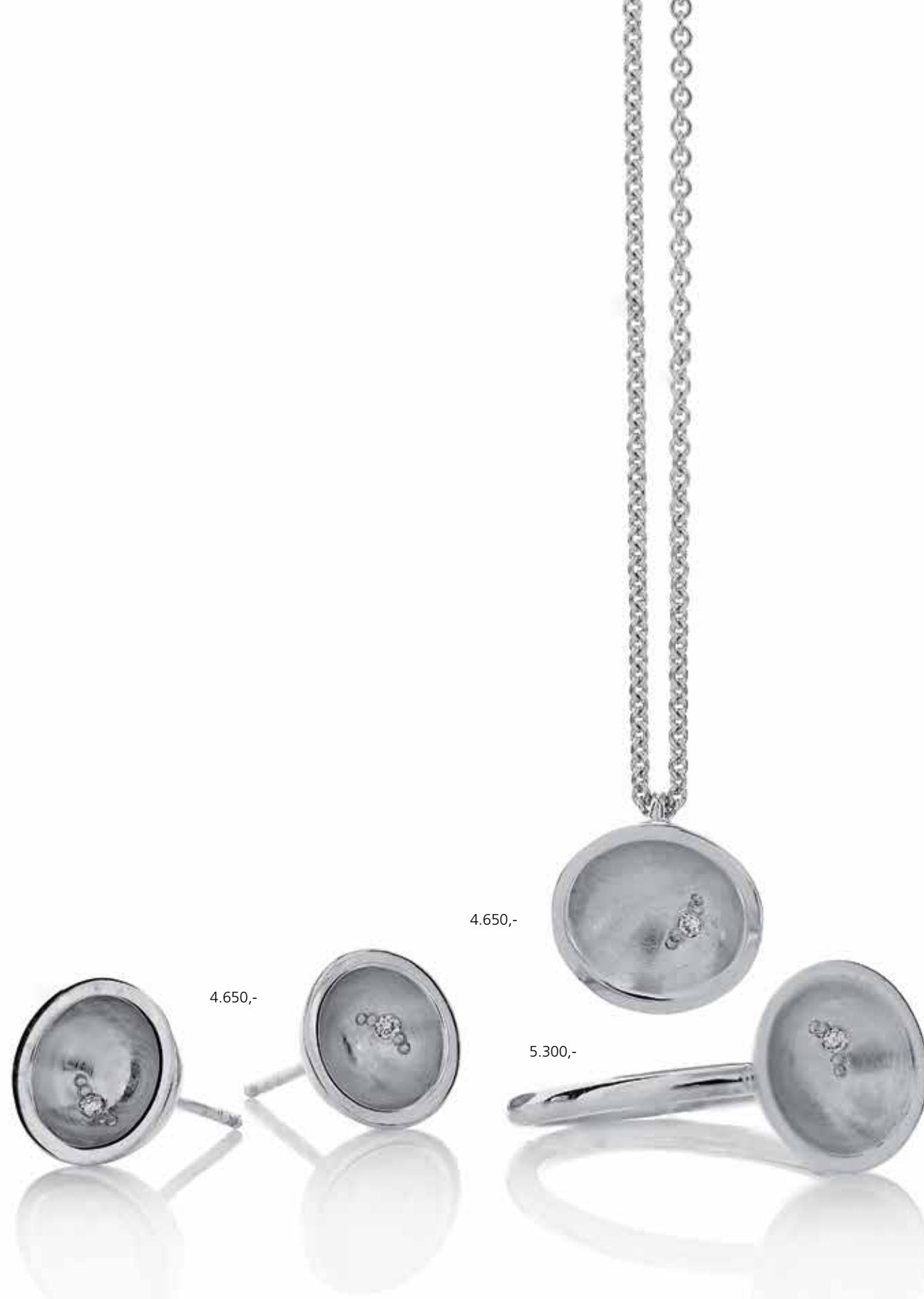
LITTLE BOMBS
Ørestikker i porcelæn
og 925 sølv
Pris 290,-

19

D
E
S
I
G
N

U
R
E

S
M
Y
K
K
E
R



4.650,-

4.650,-

5.300,-

DESIGNER, GULDSMED & JUVELFATTER, EXAMINERET DIAMANTGRADERER, SCAN. D. N.

RUBEN & SVART

www.svart.dk

mail: ruben@svart.dk

telefon: 33 33 04 16

BERING

inspired by arctic beauty



CLASSIC COLLECTION

Rustfrit stål og smidig mesh.
Ur med ridsefast safirglas og SWAROVSKI ELEMENTS.
Ring DKK 949,- Ur DKK 1.499,-

www.beringtime.com

GOLD FEELINGS

22

Christina Jewelry & Watches

Af Christian Schmidt

Christina Jewelry & Watches er lidt af et unikum i Danmark. Der er naturligvis også andre firmaer, hvis kollektion rummer både smykker og ure, men i Christinas tilfælde er der en hel særlig samhørighed mellem alle de enkelte dele – fra ringe, øreringe, halskæder over charms og vedhæng til urene. Det er tydeligt, at alle elementerne får den samme omhyggelige opmærksomhed i design og kvalitet. De har alle samme formsprog; motiver og detaljer går igen, og de kan i mange tilfælde kombineres frit.

Vedhæng til armbånd kan således bruges på øreringe eller i en halskæde; armbånd kan bruges som urrem eller som smykke for sig selv.

Og så er designer Christina Hembo og hendes team i Herning i stand til at forny sig selv og til stadighed bygge videre på den samme, gode grundformel. I efteråret lancerer Christina således næste generation af de populære Collect-ure, der er nye ørestikker og matchende samlinger samt ikke mindst en kollektion i 14 karat guld.

CHRISTINA GOLD

Christina Gold Collection blev præsenteret i september måned for 48 danske guldpartnere ved en event på University of the Arts i London; stedet hvor Christina Hembo i sin tid tog sin Master of Arts i Design.

Gold Collection omfatter 26 nye charms og øreringe i 14 karat guld. Alle designs i er hvid- eller rødguld fra 995,- til 4.995,- kroner. Kollektionen har præmiere i butik-

I midten af november går startskuddet for Christinas guld-kollektion og næste generation af Collect urene.

DIAMOND MARGURITE
7 TW/VS brillanter
1 marquise-slebet topas
14 karat guld



LEAF TWIST
6 marquise-slebne topaser
14 karat guld

BLACK NATURE
14 karat guld
Marquise-slebet topas
Onyx



WHITE DREAM
14 karat guld
Brillantslebet topas
Månesten

DIAMOND FLOWER
14 karat guld
3 TW/VS brillanter

D
E
S
I
G
N

U
R
E

S
M
Y
K
K
E
R

23

D
E
S
I
G
N

U
R
E

S
M
Y
K
K
E
R

24

D
E
S
I
G
NU
R
ES
M
Y
K
K
E
R

kerne i midten af november og i den anledning kører forhandlerne en kampagnepris på et ægte læderarmbånd med guldcharm til 1.995,- mod normalpris 3.590,-.

– Christina Gold er udtryk for vores ambition om at repræsentere hele markedet for smykker og ure. I forvejen har vi undergået transformationen fra Collect-ure, som har samlelementet som sit udgangspunkt, til at favne lædersnore, charms, ringe og øreringe, hvilket alt sammen har været en rungende succes. The Gold Collection tilføjer den high-end overbygning, som succesen tilsiger, fortæller Claus Hembo. Og Christina tilføjer:

– Jeg har altid haft en drøm om at arbejde i rent guld. Ægte materialer med sterlingsølv og ædelsten er mit fundament. Men nu er der også plads til eksklusivitets high-end, og det glæder jeg og hele virksomheden sig til at rulle ud for vores mange kunder.

CHRISTINA COLLECT

Den nye generation af Collect urene har en bred inderkrans, hvor der er plads til et væld af forskellige små elementer i ægte sølv – selvstændige smykker, som Christina kalder dem. Der er hele alfabetet fra A til Å og tallene fra 0 til 9 foruden hjerter, fattede ædelsten og små motiver for eksempel med wildlife-motiver som zebrastribet boomerang. Du kan således virkelig skabe dit eget lille univers af yndlingssymboler. Og det er blot inde i kransen – eventyret fortsætter naturligvis ude på læderarmbådet med tilsvarende charms og vedhæng. ■

christinadesignlondon.com

Ørestikker
Fra 149,-

Øreringe
Fra 599,-

Ring
Fra 199,-

Elementer
Fra 99,-

Christina Collect ur, fra 995,-

25

D
E
S
I
G
NU
R
ES
M
Y
K
K
E
R

Lund Copenhagen er måske af mange mest kendt for Margueritten og Dagmarkorset. Men det gamle smykkehus med rødder tilbage til 1858 har også mange andre elementer i sit dna.

DAISY

Daisy ombytningsserien med ringe, vedhæng og ørestikker i 14 karat hvidguld eller rødguld og brillanter, der kan vokse.

Priser starter ved 4.500,-



Lund Copenhagen

LUND

Af Christian Schmidt. Foto Iben Kaufmann

MARGUERITTEN

Lunds Marguerit-kollektion er formentlig landets største med over 200 modeller med det populære blomstermotiv. Der kommer hele tiden nye iscenesættelser som hjertet her, hvor en lille blomst smyger sig i åbningen. Det er tegnet af af Katrine Juhl Mygind.

Marguerit Collier med hjerte
Forgylt 925 sølv og hvid emalje
Pris 825,-



KORSET

Stavkors kommer i hel enkel og fin version og som udstanset i sin modpart.

Kors i sølv fra 325,-
Plade med udsåret kors 450,-
Kors i 14 karat guld 1.625,-



KLOEN

Ren Peter Pan med kloen, der griber om de ædle saltvands-kulturperler. Serien er i 14 karat rødguld og omfatter ørestikker, vedhæng og ringe i flere størrelser.

Priser fra 1.525,-



BISPERINGEN

Bisperingen (latin: anulus pontificalis) er traditionelt et embedstegn brugt af katolske biskopper for at signalere, at de har viet deres liv til kirken. Lunds bisperinge er inspireret af de spidse bispehuer. ■

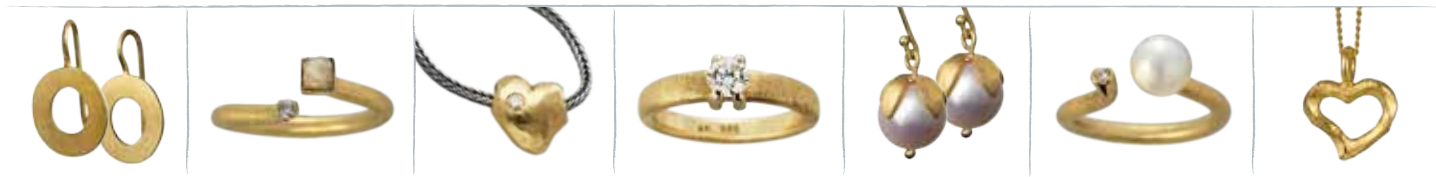
Sølv 435,-
14 karat rødguld 3.400,-

GULDSMED GHITA RING
WWW.G-RING.DK



HÅNDLAVEDE
SMYKKER, VIELSESRINGE
OG SPECIALOPGAVER

GAMLE GULDSMYKKER
SMELTES OM OG
FORVANDLES TIL NYE
UNIKKE SMYKKER...



- 5236-2 Ørecuffs**
Forgylt sølv med hvid topas
DKK 185,- pr. par
- 5395-2 Ørestikker med vedhæng**
Forgylt sølv med hvide topaser
DKK 465,- pr. par
- 1514-2-45 Kort kæde**
Forgylt sølv
DKK 110,- ekskl. vedhæng
- 1478-2-7075 Vedhæng**
Forgylt sølv og ferskvandsperle
DKK 250,-
- 1514-2-60 Lang kæde**
Forgylt sølv
DKK 125,- ekskl. vedhæng
- 1511-2 Vedhæng**
Mønt med bogstav i forgylt sølv
DKK 95,-
- 1547-2 Vedhæng**
Bogstav i forgylt sølv med zirkoner
DKK 150,-
- 1673-2 Ring**
Lille mønt i forgylt sølv
DKK 250,-
- 1674-2 Ring**
Stor mønt i forgylt sølv
DKK 250,-
- 1534-2 Armring**
Forgylt sølv med zirkoner
DKK 585,-



SPINNING IGEN

Spinning Jewelry

Spinning Jewelry
er på banen igen,
med nye investorer,
nyt koncept
og nyt look.

Spinning Jewelry blev af flere medier betragtet som et afsluttet kapitel, da firmaet gik konkurs i maj 2013. Men nu er Spinning på banen igen med nye investorer, et nyt koncept og nye smykker. I direktørstolen sidder Kim Wandel Olsen, og vi har talt med ham om firmaets genfødsel.

Nødvendig turnaround

Kim Wandel Olsen har været ni år i smykkebranchen, hvoraf de syv har været på den internationale scene. Blandt andet har han været med til at starte Pandora op i de tysktalende lande samt Holland og Italien.

I januar 2014 kom Kim til det gendannede Spinning, og det blev hurtigt klart for ham, at der var brug for en turnaround i forhold til det forrige firmas politik – ikke bare økonomisk, men også på konceptet, sortimentet og looket. Det arbejde er nu på plads, og Spinning er klar til at præsentere den nye stil.

Nyt look

– I dag er retningen sat, og vores DNA bliver mere og mere skarpt, siger Kim, hvis opgave lige nu er at opbygge det „nye“ Spinning på det danske marked med henblik på udrulning internationalt i de kommende år.

– I oktober måned lanceres vores nye look med fokus på styling af ringe. 38 nye ringdesigns og 16 matchende øreringe i to helt nye overflader; sølvforgyldt med 22 karat guldbelægning og 925 sterling sølv med rhodineret. Vores nye look følger tidens tendenser. Samtidigt kører en marketingkampagne i udvalgte magasiner samt online blandt andet via bloggere, som rammer vores målgruppe. De nye ringe findes i flere størrelser, så ringene kan sty-

les på alle led til et moderne look, som i øjeblikket ses i det internationale modebillede.

Spinning har endvidere en ny, erfaren investor i ryggen, der siden 30. juni har skudt et millionbeløb ind i foretaget. Det er selskabet #Ring_Me ApS, der ejes af blandt andre parret Dennis Jacobsen og Julie Sandlau samt af tidligere senior vice president hos Pandora og administrerende direktør hos Julie Sandlau, Mikkel Berg. Dennis Jacobsen

forklarer:

– Vi er gået ind i Spinning, fordi SPJ ring koncept er helt unik og har et stort nationalt og internationalt potentiale. Vi ser store synergier mellem ledelsen i Spinning og Sandlau, og sammen mener vi at have de rigtige ingredienser til en fælles fremtidig succes.

Dialog med kunderne

Med friske erfaringer med, hvordan tingene gøres i udlandet, har Kim også haft forholdet til firmaets forhandlere en tur oppe og vende:

– Efter kort tid på det danske smykkemarked, stod det klart for mig, at der var behov for nytænkning. Min oplevelse var mere eller mindre, at der var slårkamp mellem forhandlere og leverandører, hvilket stod og står i skærende kontrast til, at det efter min overbevisning handler om samarbejde! Vi skal i tættere dialog og forstå, at vi arbejder mod samme mål; at skabe vækst og begejstring i smykkebranchen, fortæller Kim.

OCEAN SKY
Ring i forgyldt sølv
Pris 449,-



Ørestikker i sølv og forgyldt sølv. Fra venstre Waterfalls til 349,- Peace til 399,- Party Flowers til 449,- og Silver Ocean til 399,-



CROSSING GOLD PATHS
Ring i forgyldt sølv
Pris 449,-



SOULMATE
Ring i forgyldt sølv
Pris 599,-

FLOWING
Ørestikker
Forgylt sølv
Pris 399,-



Nederst på siden:
Secret Heart 499,-
Simple 399,-
Sunshine 449,-
Together 399,-
White Winter 449,-
Bright Gold Stars 599,-
Golden Elegance 449,-

– Forbrugerne dikterer retningen. Derfor er det vigtigt for os hele tiden at være i dialog og være fleksible, så vi kan imødegå forbrugernes ønsker og behov. Vi tror på involvering; forbrugerne køber ikke bare et produkt, de køber oplevelser, drømme og relationer.

Som et eksempel på, hvor tættere samarbejde mellem branchens parter er tiltrængt, nævner Kim online handel.

– Online salget er generelt steget voldsomt de seneste år, og det er ærgerligt, at en stor del af online-omsætningen i smykkebranchen går til udenlandske hjemmesider. Der er behov for, at den danske smykkebranche tager kampen op, og ind-

ser at online universet ikke er en modspiller men en medspiller og fremtidens platform for vækst og succes.

– Vi går meget aktivt ind i kampen. For at møde vores målgruppe, hvor de er, og skabe begejstring, synlighed, vække interessen for vores brand og derigennem øge trafikken til offline butikkerne. For smykker skal ses og mærkes!

Fremtidsplaner

Spinnings hovedmarked er i dag Danmark, og firmaet vil forsat investere i udviklingen på det danske marked. Men ifølge Kim er SPJ ringkonceptet forberedt til at være skalérbart og muligt at tilpasse til udlandet.

Og hér er interessen allerede vakt:

– Igennem de seneste måneder har der været mange, der ville høre om muligheden for at lancere SPJ i netop deres land. Op mod 40 procent af omsætningen i smykkebranchen er genereret fra salg af ringe. Derfor tror vi fuldt og helt på vores ringkoncept. Vi tror på et simpelt, unikt koncept og på at holde fokus på dét, vi er gode til.

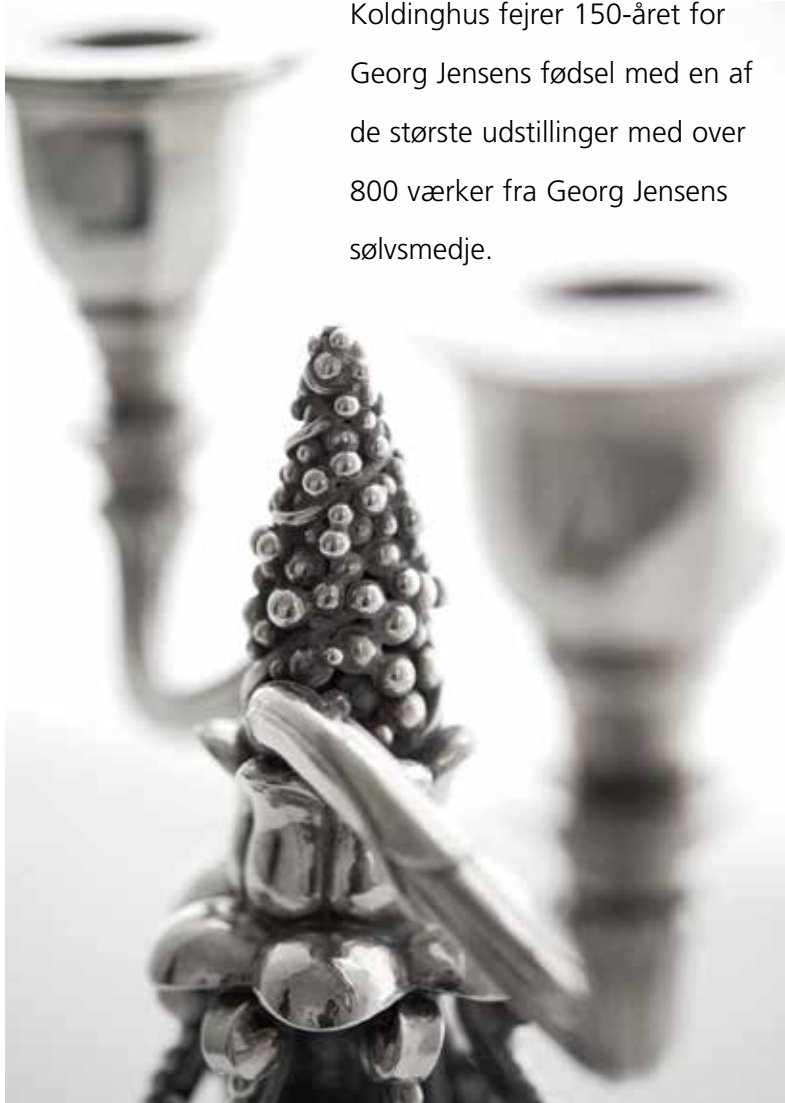
– Så 2016 bliver helt sikkert et spændende år for Spinning og for vores forhandlere landet over. Og naturligvis også for forbrugerne, der vil blive involveret i den fortsatte udvikling og markedsføring af vores brand, slutter Kim Wandel Olsen.

SPINNING JEWELRY

Spinning Jewelry ejes i dag af #Ring_Me (cirka 30 procent) samt af den tidligere ejerkreds REE Holding, Morten Pedersen og Henrik Sparup. Det nye firma blev startet i juni 2013.

spinningjewelry.com





Koldinghus fejrer 150-året for Georg Jensens fødsel med en af de største udstillinger med over 800 værker fra Georg Jensens sølvsmedje.

Lysestagen fra 1918 er et fint eksempel på Georg Jensens overdådige ornamentering med motiver hentet i naturen og personligt fortolket. Ornamenteringen integreres i formen frem for at være påsatte elementer. Georg Jensen skabte sin karakteristiske dybdevirkning og spil i sølvet ved hjælp af hammerslag og oxydering. Foto: Iben Kaufmann.

GEORG JENSEN Udstilling

Med store og sjældne værker fra Georg Jensens eget arkiv, museer og private samlere i ind- og udland præsenterer Koldinghus en udstilling, som er bygget op som en kunstnerisk og designhistorisk rejse igennem smedjens 111 års sølvhistorie.

Georg Jensen (1866-1935) blev født i Raadvad på Sjælland. Som 14-årig gik han i lære hos guldsmed A. Andersen i Sct. Pederstræde i København og tog afgang fra Kunstakademiets Billedhuggerskole, da han var 26. I 1904 åbnede han sin sølvsmedje i en baggård i København, og allerede 10 år senere var hans naturinspirerede sølvarbejde kendt langt uden for landets grænser.

En rejse i dansk design

Udstillingen i Koldinghus tager dig med på en rejse i dansk design og skiftende stilperioder igennem mere end et århundrede. Her er Georg Jensens egne smykker med flora- og faunamotiver, det hammerslåede sølvkorpus med frodig dekoration og hans drueopsatser fra Skovvirke-perioden i tiden omkring 1900. Her er fiskefadet og kanden med det beskrivende kælenavn *Den Gravide And*, designet af Henning Koppel (1918-1981). Her er moderne smykker repræsenteret af navne som Nanna Ditzel (1923-2005) og Vivianna Torun Bülow-Hübe (1927-2004), mens blandt andre Allan Scharffs (1945-) fuglemotiver bringer korpussølvet frem til i dag. Desuden er der en rundtur i Georg Jensens bestikdesign igennem et århundredes skiftende stilretninger.

Koldinghus fra 4. september 2015 til 26. februar 2016. ■

MOBIL BETALING

Den danske it-virksomhed

Sofier gør det nu muligt for smykke- og urbutikker

at bruge MobilePay sammen med deres iPad kassesystem.



– **Vi oplever**, at mange butikker har stor interesse for at komme med på mobil betaling, fortæller salgsschef Heini Frederiksen fra it-virksomheden Sofier i Herlev.

For at imødekomme dette behov har firmaet udviklet software og integration, så de to populære systemer – Danske Banks MobilePay og iPad kasseterminal – kan „tale sammen“.

– Der er allerede mere end 2,3 millioner danskere, der bruger MobilePay som betalingsform. Der er derfor gode grunde for butikker til at komme med på vognen og møde deres kunder dér, hvor de er.

Gennemtestet løsning

Løsningen fra Sofier indebærer, at du som butik får installeret en lille MobilePay-box, hvorefter deres kunder kan betale via App'en på deres smartphone. Herefter håndterer Sofier iPad kassesystemet betalingen på lige fod med andre betalingsformer.

– Løsningen er testet i praksis og klar til levering. Den er nem at arbejde med og er koblet til både økonomisystem, lagerstyring og bogholderi, fortæller Heini. ■

sofier.com

Crystal Design

Ring alle hverdage mellem 10.00 og 16.00!
Åbent i København hveranden mandag!

www.eucl.dk

Guldsmedeteknik

Kurstitel	Kursus nr.	Antal dage	Dato
§ 26 arbejdsmiljø, sikkerhed v/lodning	44530	1	3. nov.
Personlig sikkerhed, epoxy og isocyanater	43996	2	4. - 5. nov.
Fatning v/forrivning	45175	3	9. - 11. nov.
Guldsmedeteknik, opbygning og montering	44928	10	16. - 27. nov.
2016			
Stobeteknik, fremstilling af forme	45884	5	15. - 19. feb.
Smykefremstilling, enkeltmodeller	45137	10	22. feb. - 4. marts
Smykker, fra idé til færdigt emne	47914	10	7. - 18. marts
Fatning v/forrivning	45175	3	21. - 23. marts
Sølvsmedeteknik, optræk og planering	45207	10	4. - 15. april
§ 26 arbejdsmiljø, sikkerhed v/lodning	44530	1	19. april
Personlig sikkerhed, epoxy og isocyanater	43996	2	20. - 21. april
Stenfatning	45158	7	25. april - 3. maj
Frihåndstegning for guld og sølv	47304	5	9. - 13. maj
Håndgraving m. GRS GraverMax e.l.	40925	5	23. - 27. maj
Stobeteknik, sand/sepia	47643	5	30. maj - 3. juni
Guldsmedeteknik, opbygning og montering	44928	10	20. juni - 1. juli

Deltagerbetaling, kr. 110,- pr. dag (2015).

Teknikervej 2
7000 Fredericia
Tlf. 7920 1111
info@eucl.dk
www.eucl.dk

Book

din stand på forårsmessen 11.-13. marts nu
- inden vi må melde udsolgt...

Kontakt Henrik Westerlund

på hw@designuresmykker.dk

og hør om dine muligheder!

Husk, det er først til mølle...

Since 2005
DESIGNURE
SMYKKER
MESSEN

**Jewellery
& Watches
2016** 11.-13. March
Vejle, Denmark

Magasin & Messe for hele guldsmede- & urmagerbranchen



Prinsessesmykkerne er dansk design i højeste kvalitet, hvor der er kælet for detaljerne af dygtige guldsmede. Kollektionen består af ringe, vedhæng og ørestikker i 14 kt. rød – og hvidguld, med brillanter i Wesselton/VVS. Med ombytningsservice kan man bytte smykket til et nyt med en større brillant, ved blot at betale differencen mellem de to smykker inden for 2 år.

Ringen koster fra kr. 3990,-

PRINSESSE
SMYKKE

Scrouples
jewellery

ØV DIG SIKKER

Af Christian Schmidt

SetSystem

38

D
E
S
I
G
N

U
R
E

S
M
Y
K
K
E
R



Sikkerhedspakken
Øv Sikkerhed Døgnet Rundt
koster 2.500,-, hvis du
allerede er kunde hos
SetSystem, og 3.950,-
hvis du er ny kunde.

Eksempel på spørgsmål og svar i Øv Sikkerhed Døgnet Rundt. Pakken er designet på baggrund af erfaringer fra flere lande i Norden og tilbydes på dansk, svensk, tysk, norsk og engelsk.

SetSystem er klar med
en sikkerhedspakke,
der hjælper dig og dine
ansatte til at være lige så
skarpe som de kriminelle.

Den bedste måde at sikre din guldsmede- eller urmagerbutik på er ved, at du og dit personale er årvågent og kender til de forskellige risici.

– Tænk som en kriminel og find hullerne i sikkerheden! Og pas på med vanetænkning og dårlige rutiner, siger Rafael Saadon, der er indehaver af sikkerhedsfirmaet SetSystem på Frederiksberg.

Viden, opmærksomhed, procedurer

SetSystem har over 12 års erfaring med sikkerhed inden for smykke- og urbranchen, og Rafaels pointe er, at traditionelle sikkerhedsforanstaltninger som alarmer, røgkanoner og kameraer kan være meget gode, men de udgør på ingen måde sikkerhed for personalet eller dine værdier, hvis ikke de suppleres med viden, opmærksomhed og sikre procedurer.

Derfor har han og SetSystem udviklet sikkerhedspakken *Øv Sikkerhed Døgnet Rundt*, der er en samling af 99 spørgsmål og svar, samlet i seks små hæfter, som henvender sig specifikt til personalet og ejere af guldsmede- og urmagerbutikker.

– *Øv Sikkerhed Døgnet Rundt* er skabt til de ansatte i smykkeforretninger for at øge deres opmærksomhed på jobbet. Den er inddelt i seks emner, der hver har sit eget hæfte: Risici, Procedurer, Opmærksomhed, Nødstilfælde, Uddannelse og Fysisk Sikkerhed.

Medarbejdere er dit bedste kort

Pakken handler om at stille skarpt på sikkerhed i hverdagen. Det er hér, din medarbejdere kan blive dit bedste kort på hånden: Men de skal vide, hvad de skal holde øje med, hvornår de skal være særligt påpasselige, og hvordan de undgår vanepærede rutiner, der nemt kan aflures. I skal sammen skabe en kultur i butikken, hvor alle medarbejdere frit kan dele observationer, bekymringer og også nye idéer til øget sikkerhed.

– *Øv Sikkerhed Døgnet Rundt* hjælper jer til at holde fokus på sikkerhed hver dag, så I ikke bliver slappe, glemme og uopmærksomme. Pakken bliver fornyet hvert år, så i september 2016 modtager du et nyt eksemplar med nye spørgsmål, der holder dig skarp på sikkerheden, slutter Rafael. ■

www.setsystem.dk



NÆRMESTE FORHANDLER ANVISES HOS: ARBERG TIME TLF. 4593 2233

TOMMY HILFIGER
WATCHES

Kranz & Zieglers Couture er en luksuriøs blanding af kreativitet, håndværk og ædle sten og metaller – med tre forskellige DNA.

GULDKOLLEKTION

Kranz & Ziegler

LUNA
Øreringe
14 karat guld
Choco månesten
0,04 carat brillant
Pris 7.800,-

IDA
Kort halskæde
14 karat guld
Røgkvarts
0,02 carat brillant
Pris 7.800,-

LUNA
Lang halskæde
14 karat guld
Choco månesten
0,02 carat brillant
Pris 5.800,-

IDA Ring
14 karat guld
Pris 16.800,-
Ørestikker
Pris 5.800,-

SARA Ørestikker
14 karat guld
0,08 carat brillanter
Pris 4.800,-

COUTURE
Ring 14 karat guld
0,13 carat brillanter
Pris 7.800,-

COUTURE
Halsring 14 karat guld
0,10 carat brillanter
Pris 15.800,-

COUTURE
Couture består af tre linjer med
hvert deres tydelige DNA, som
nemt kan mikses på kryds og
tværs: LUNA, SARA og IDA.

COUTURE Ring
14 karat guld
0,25 carat brillant
Pris 15.800,-

SARA
Øreringe
14 karat rosa guld
0,30 carat brillanter
Pris 10.800,-

COUTURE Ring
14 karat guld
Pris

Gammel arabisk tradition fortæller, at dugdråber fyldt med månelys på magisk vis bliver til ægte perler, når de falder i havet og sluges af østers. Selvom vi måske mener at vide noget andet idag, er det jo uomgængeligt, at perler bliver til ved, at østers „sluger“ et fremmedlegeme, og hvorfor skulle månelys ikke falde ned gennem havet? Under alle omstændigheder har

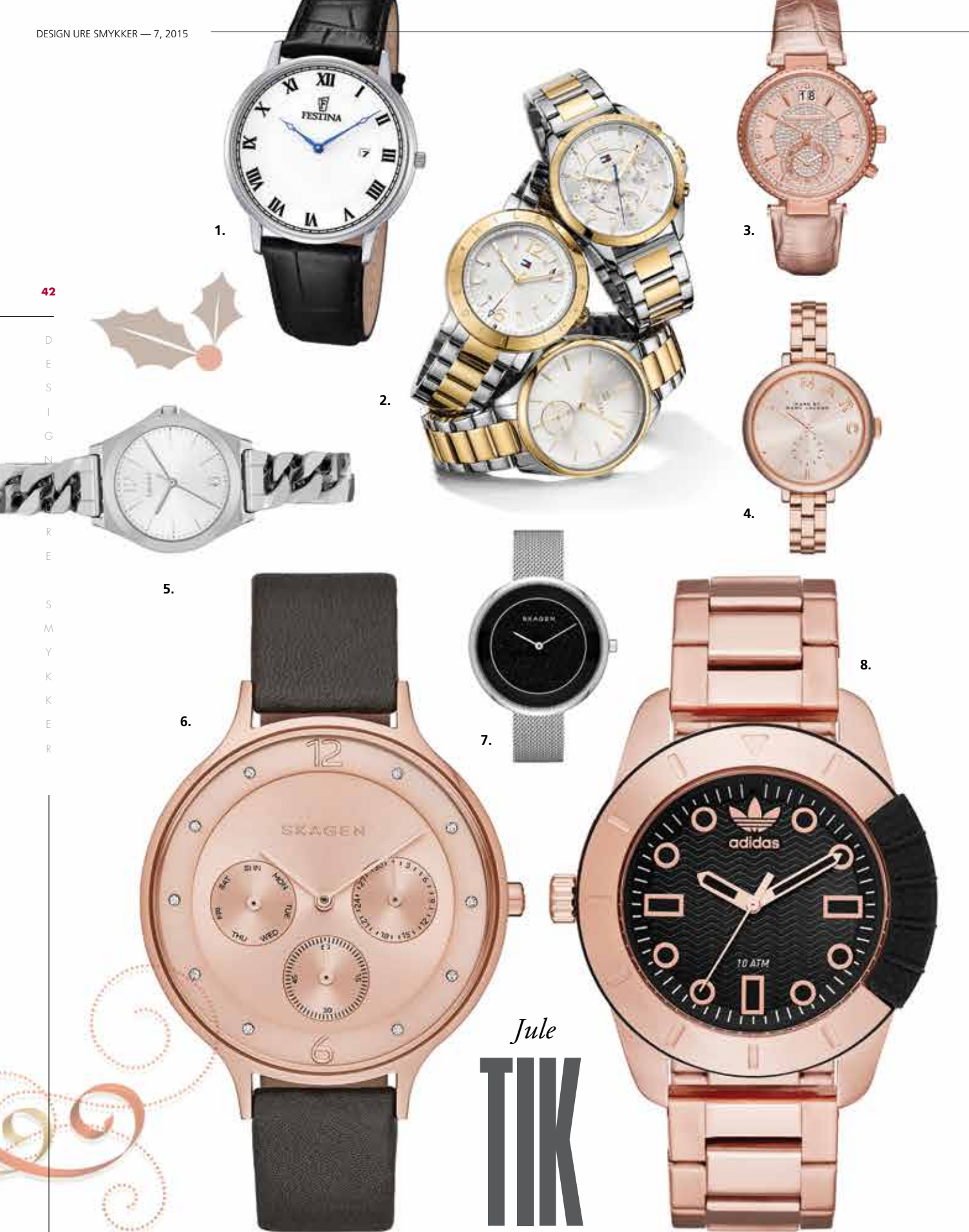
dette smukke billede inspireret til Luna – en af de tre serier i Kranz & Zieglers 14 karat Couture kollektion.

Gudinder og prinsesser

Luna er navnet på den romerske månegudinde og i serien kombineres månesten, fine barok kulturperler og facetslebne diamanter i unikke smykker med en høj grad af

ekstravagance. De to andre serier hedder Sara, der er hebraisk og betyder prinsesse, og Ida der betyder *den ædle*. Sara er fine, delikate brillantesmykker, der er som skabt til netop prinsesser, mens Ida hylder de fantastiske farver og former i ædelstenene; ifølge Kranz & Ziegler i et dekadent, sprudlende og betagende look. ■

www.k-z.dk



1. Festina: Den klassiske kollektion er blevet udvidet med denne flotte SLIM LINE serie. Med lænke 998,- Med rem 898,-. **2. Tommy Hilfiger:** Maskuline dameure med et feminint twist i en tidløs kombination af farver i sølv og guld. Til venstre 1.595,- Til højre 1.795,- Nederst 1.695,-. **3. Michael Kors:** MK2445, pris 2.795,-. **4. Marc by Marc Jacobs:** MBM3364, pris 1.995,-. **5. DKNY:** Model NY2424, pris 1.195,-. **6. Skagen:** Model SKW2392, pris 1.398,-. **7. Skagen:** Model SKW2384 med stjernehimmel, pris 1.398,-. **8. Adidas:** Model ADH3094, pris 1.395,-.

Se forhandlerinfo på www.designuresmykker.dk

pearls

Lækker smykke-serie med ægte perler.



Ørestik kr. 449,-
Halskæde kort / lang
kr. 549,- / 1.499,-
Armbånd kr. 449,-



Se mere på lieblings.dk



lieblings



- 1. Blomdahl:** Stilfulde nyheder i ren medicinsk titan; det sikreste metal mod huden uden at du skal være urolig for nikkel, kadmium og bly. PUCK øringer med vedhæng. Pris 499,-. **2. Diesel:** Halskæde i stål. Pris 895,-. **3. Støvring Design:** Lækkert stiliseret yin-tang motiv i tofarvet stål. Armbånd 595,- Halssmykke 395,- Ring 295,-. **4. Hard Steel:** Armbånd af stål og læder. Pris 295,-. **5. Skagen:** Armbånd i stål. Pris 698,-. **6. Blomdahl:** Hudvenlige øringer i farven Black Diamond, pris 399,-. **7. Støvring Design:** Mesh-armring i stål. Pris 395,-. **8. Støvring Design:** Sort, snoet fingerring, pris 295,-.

Se forhandlerinfo på www.designuresmykker.dk

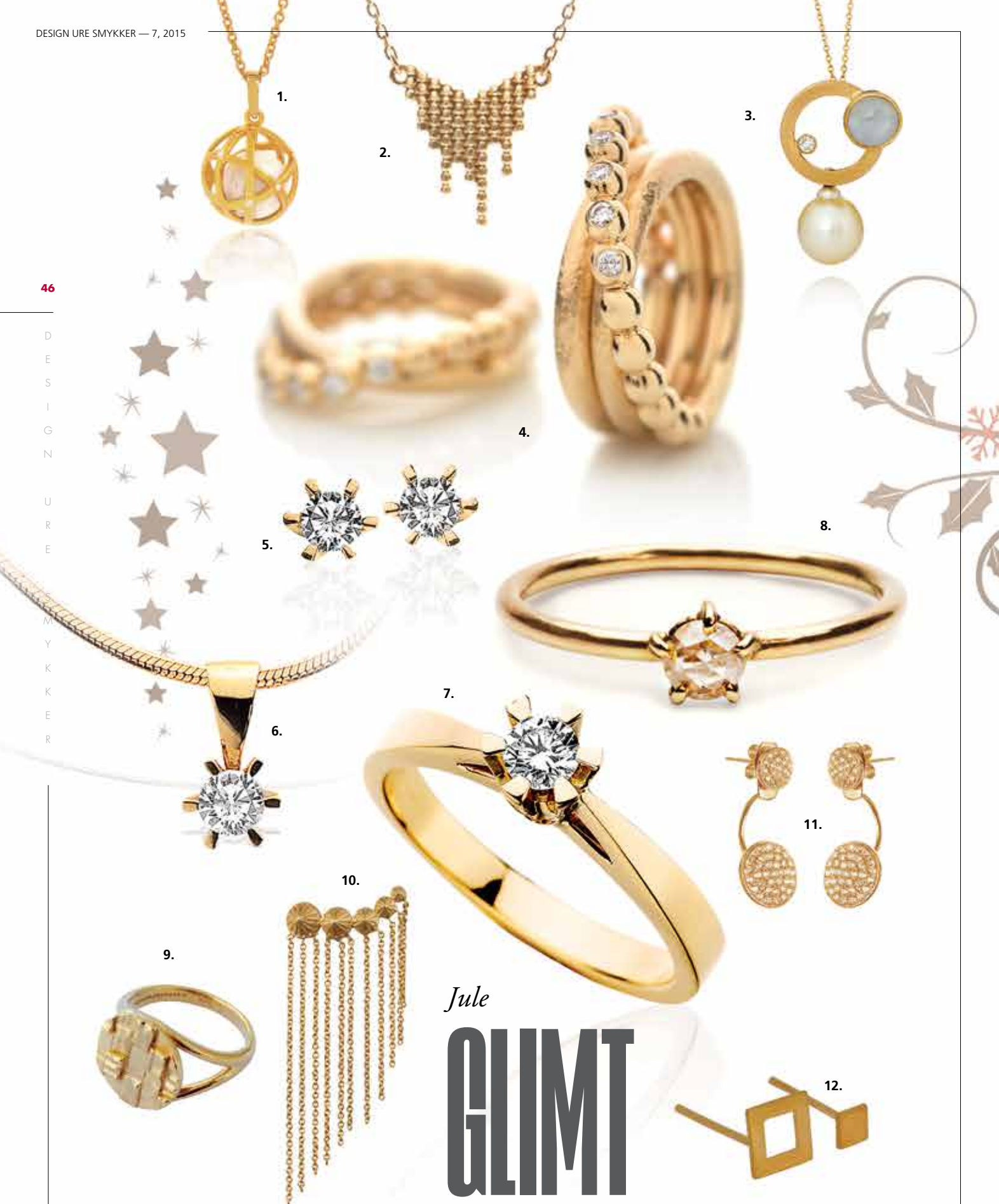
*Show your
love
and let it
Blossom*



BLOSSOM
C ♥ P E N H A G E N
DANISH JEWELS DESIGN



HOUSE OF JEWELLERY * JESSENS MOLE 12 * 5700 SVENDBORG * TELEFON 6915 5500



1. Needs Jewellery: UNIVERSE vedhæng i forgyldt sølv med hvid onyx og zirconer. Pris 895,-. **2. Maria Black:** Halskæde 999,-. **3. Vicki Buerholt:** CIRCLES vedhæng i guld med safir og South Sea perle. Pris 14.300,-. **4. Ruben Svart:** Ring i 18 karat guld med 9 x 0,04 TW/VVS brillanter. Pris 33.660,-. **5-7. Scrouples:** Prinsessesmykker i 14 karat rød- eller hvidguld med brillanter i Wesselton/VV med ombytningsservice, så brillanterne kan vokse år for år, og du kun betaler differencen. Vedhæng 0,03 ct. 2.490,- Ørestikker 0,06 ct. 3.990,-. Ring 0,03 ct. 3.990,-. **8. Me & Audrey:** 18 karat guldring med rosecut diamant. Pris 5.500,-. **9. Rebekka Rebekka:** Forgyldt ring, pris 849,-. **10. No9:** Øresmykke i forgyldt 399,-. **11. Svane & Lührs:** Swing øreringe kan justeres i tre længder. Forgyldt sterling sølv med cubic zirkonia. Pris 495,-. **12. LuluBadulla:** FAMILY. Sæt med to forgyldte øreringe. Pris 400,-.

Forhandler på designuresmykker.dk



142SWRRM
Fås i rosaforgyldt- / rustfrit stål.
Rosaforgyldt 1.899,- Rustfrit stål 1.799,-

LARSEN WATCHES - MADE IN DENMARK

DANSK DESIGNURE I UDSØGT KVALITET FOR BÅDE MÆND OG KVINDER.
RUSTFRIT STÅL, 23,5 KT FORGYLDNING, KALVELÆDER OG SAFIRGLAS. 3-ÅRS GARANTI.
FIND DIN NÆRMESTE FORHANDLER PÅ LARSENWATCHES.COM



122GBBL
Fås i forgyldt- / rosaforgyldt- / rustfrit stål.
2.499,-



137RWBL
Fås i rosaforgyldt- / forgyldt- / rustfrit stål.
Rosa / forgyldt 1.599,- Rustfrit stål 1.499,-



LARSENWATCHES.COM



1. **Gitte Soee:** FLEUR halskæde i sølv til 5.900,-. 2. **Gitte Soee:** FIORELLO ørestikker i mat sølv. Pris. 1.600,-. 3. **Gitte Soee:** LORE ring i sølv 1.850,-. 4. **Von Lotzbeck:** Stor sølvring, pris 1.549,-. 5. **Stine A:** Små slanger til ørene. Sølv til 199,-. 6. **Julie Wettergren:** Øreringe i oxyderet sølv med magasit, pris 1.100,-. 7. **Line&Jo:** Ørering i sølv. Pris 1.049,-. 8. **Sif Jakobs:** Øreringe i sort sølv og cubic zirconia. Pris 899,-. 9. **Cahana:** LINE vedhæng i sølv. Pris 2.060,-. 10. **Susanne Friis Bjørner:** Armbånd i 925 sølv. Pris 525,-. 11. **Marianne Juul Jørgensen:** Broche i sølv med diamanter. Pris 3.700,-.

Se forhandlerinfo på www.designuresmykker.dk



ER DINE KUNDER GLADE FOR **FLOTTE SMYKKER?**

Det er vi også. Vi synes tilmed, at det er vigtig, at dine kunder kan bære sine flotte smykker uden at være urolig for nikkell, cadmium, bly og andre uhensigtsmæssige stoffer. Samtidig synes vi, at deres børn eller børnebørn skal have samme mulighed. Derfor findes Blomdahl ørepiercing og smykker.

Det er en kunst at lave flotte smykker. Det er endnu sværere at lave flotte smykker, som samtidig tager hensyn til helbredet. Det kræver ambitiøs produktudvikling, nøjagtighed og uafhængige kvalitetskontroller, hvilket alle ikke formår at klare uden at gå på kompromis med hudvenligheden. Vi går aldrig på kompromis. Vores smykker skal både være flotte og uskadelige at gå med.

Blomdahl er en tryk måde at være flot på hver dag.



Blomdahl er medicinsk ørepiercing og hudvenlige smykker udviklet i samråd med hudlæger.

BLOMDAHL
medical beauty
www.blomdahl.dk



Made in Sweden



1. AnniLu: Halskæde med farvede kugler og vedhæng. Pris 699,-. **2. Julie Sandlau:** JOY i forgyldt sølv med ametyst krystal fra Sandlaus julekollektion: Øreringe 800,- 80 cm halskæde 1.750,- Joy vedhæng 425,- Finesse vedhæng 350,-. **3. Svane & Lührs:** Kampagnearmbånd med magnetlås og hjertecharm i sterling sølv, forgyldt, roséforgylt og sortrhodineret. Pr sæt 495,-. **4.Orit Elhanati:** LIBERTE guldvedhæng med ædelsten i trekanten. Pris 11.200,-. **5. Libelula:** Sommrflugt vedhæng af 18 karat guld med diamanter og blå safirer. Pris 13.500,-. **6. Mitos:** Chakra ring med pink turmalin, gylden topas, citrin, peridot, blå topas, iolit og ametyst. Forgyldt sølv til 1.250,-. **7. Lieblings:** Øreringe i forgyldt sølv med cubic zirconia og facetterede sten: Onyx, røgkvarts, ametyst, rosenkvarts eller klar krystal. Pris fra 449,-.

Se forhandlerinfo på www.designuresmykker.dk



Armringe: Sølv kr. 750,- 14 kt guld kr. 9.500,-



LUND COPENHAGEN

CLASSIC JEWELRY SINCE 1858



stovring
DESIGN

STÅL ØREHÆNGER 295,- RING 295,- ARMBÅND 395,- COLLIER 795,-

WWW.STOVRINGDESIGN.DK